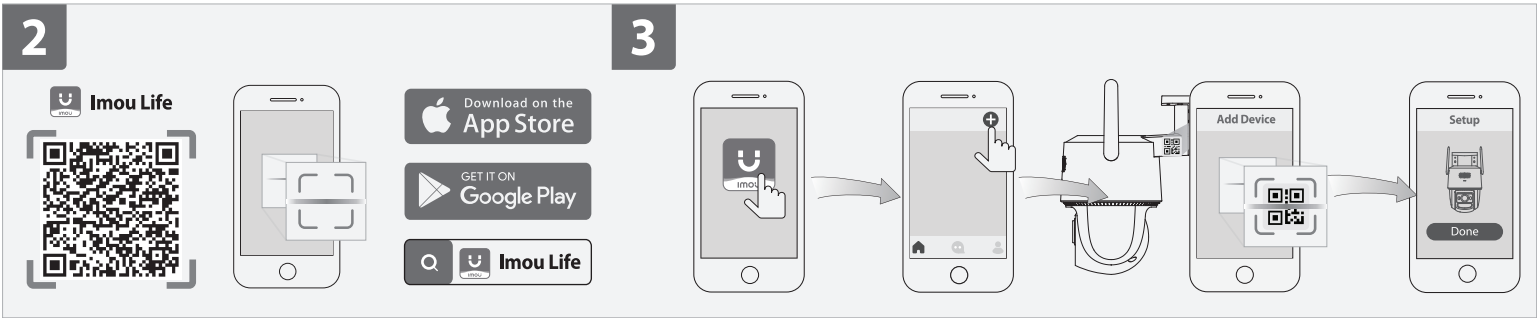
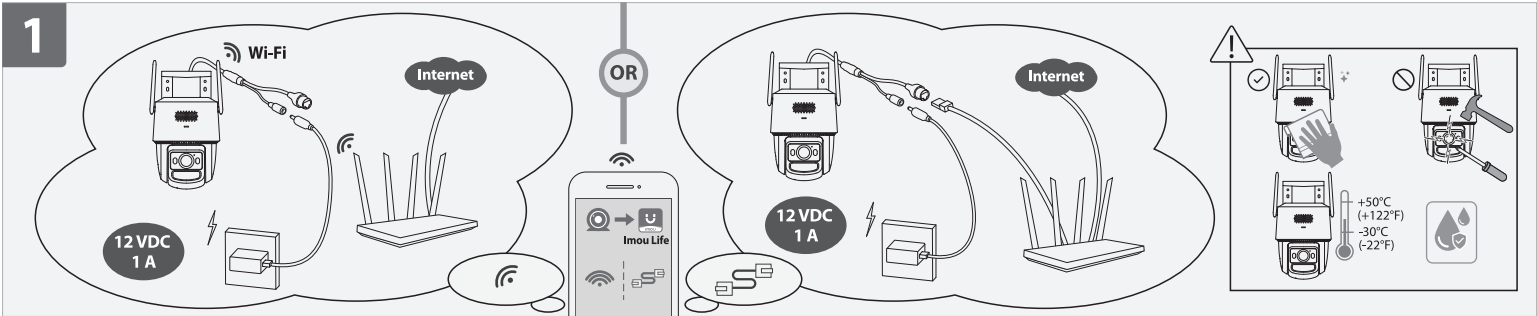
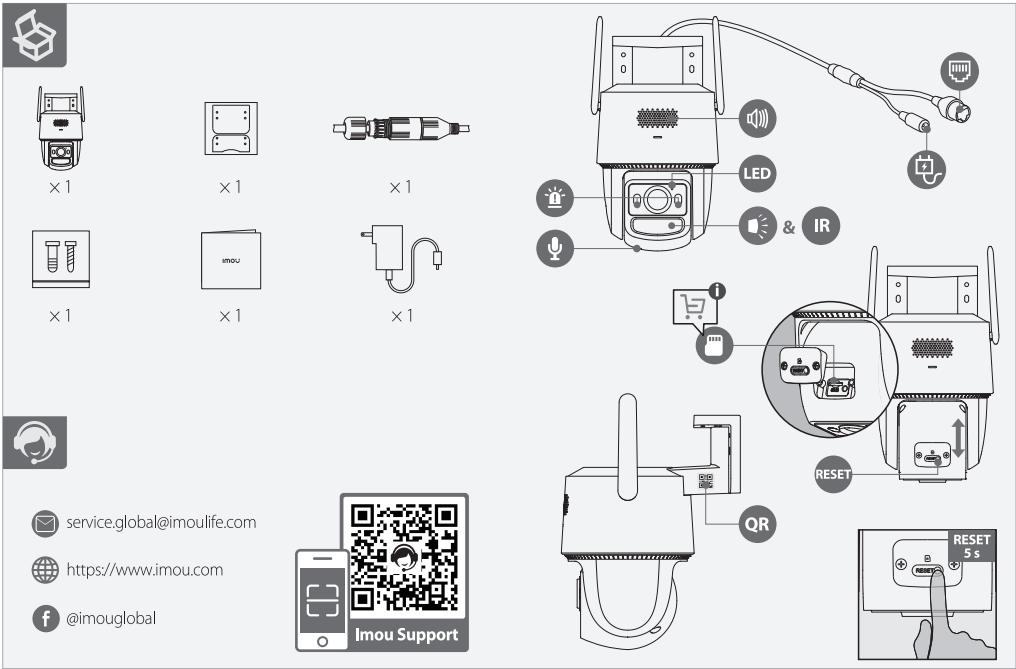
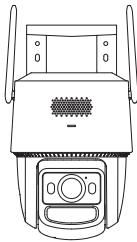


Imou

Quick Start Guide

V1.0.0



English

1 Power On the Camera

Connect the camera to power. You can choose wireless or wired network connection (**see part 1**).

2 Get the Imou Life App

Scan the QR code **on part 2** or search for "Imou Life" to download and install the app. Create an account and log in.

3 Set Up the Camera

Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup (**see part 3**).

4 Install the Camera

Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera. For detailed installation process, please **see part 4**.

Deutsch

1 Schalten Sie die Kamera ein

Schließen Sie die Kamera an die Stromversorgung an. Sie können eine drahtlose oder kabelgebundene Netzwerkverbindung wählen (**siehe Abschnitt 1**).

2 App Imou Life erhalten

Scannen Sie den QR-Code **in Abschnitt 2** oder suchen Sie nach "Imou Life", um die App herunterzuladen und zu installieren. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.

3 Richten Sie die Kamera ein

Scannen Sie den QR-Code auf dem Gehäuse des Geräts oder auf dem Umschlag dieser Anleitung mit der App und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen (**siehe Abschnitt 3**).

4 Kamera installieren

Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen. Detaillierte Schritte zur Installation finden Sie in **Abschnitt 4**.

Français

1 Allumer la caméra

Branchez la caméra à l'alimentation. Vous pouvez choisir une connexion réseau sans fil ou filaire (**voir partie 1**).

2 Obtenir l'appli Imou Life

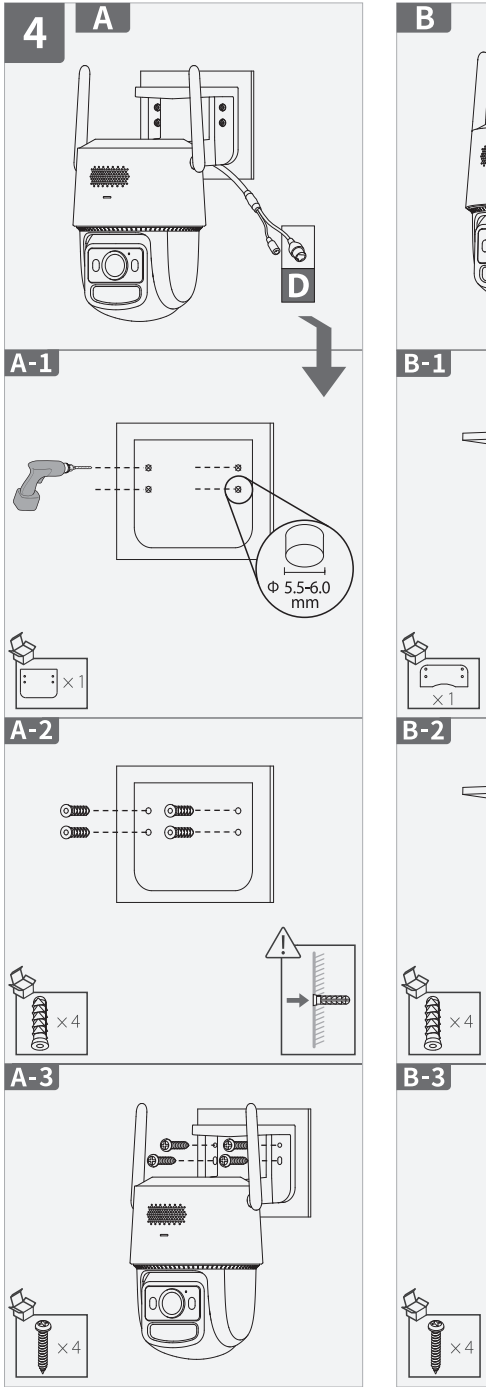
Scannez le code QR **à la partie 2** ou recherchez « Imou Life » pour télécharger et installer l'application. Créez un compte et connectez-vous.

3 Configuration de la caméra

Scannez le code QR de la boîte ou le boîtier de l'appareil ou sur la couverture de ce guide avec l'application, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration (**voir partie 3**).

4 Installez la caméra

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de la caméra. Pour plus de détails sur le processus d'installation, **voir partie 4**.



Nederlands

1 Schakel de camera in

Sluit de camera aan op de voeding. U kunt kiezen voor draadloze of bekabelde netwerkverbinding (**zie deel 1**).

2 Download de Imou Life App

Scan de QR-code **op deel 2** of zoek naar "Imou Life" om de app te downloaden en installeren. Creëer een account en meld je aan.

3 De camera installeren

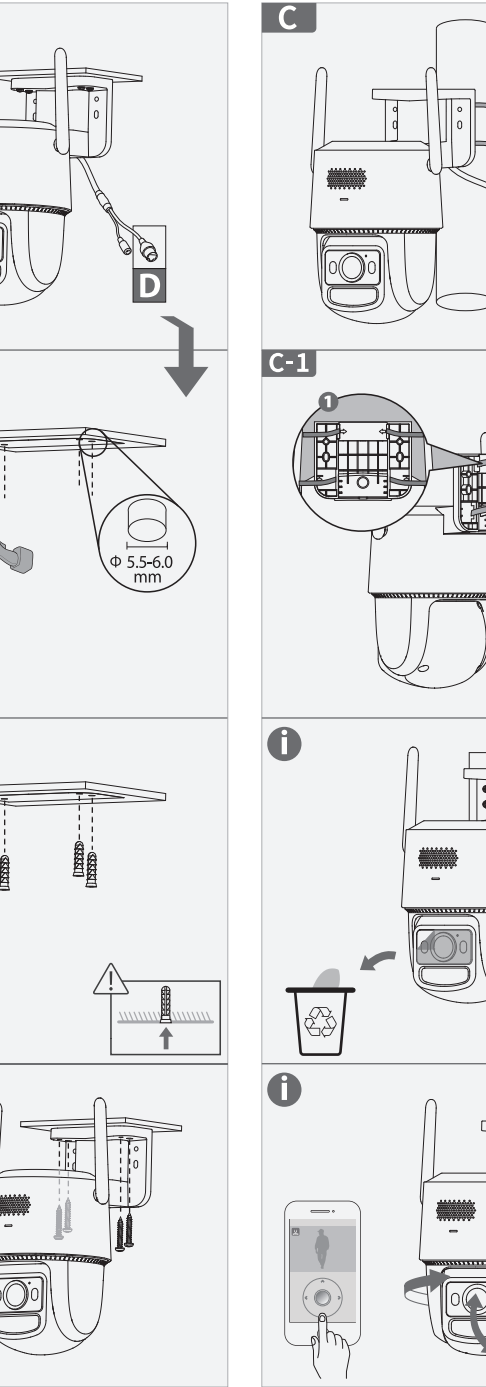
Scan met behulp van de app de QR-code op de behuizing van het apparaat of op de omslag van deze handleiding en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien (**zie deel 3**).

4 De camera installeren

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens drie keer het gewicht van de camera te dragen. Voor een gedetailleerd installatieproces, **zie deel 4**.

LED-status		Apparaatstatus
Groen	Knipperend	Apparaat is gereed voor installatie
	Continue aan	Werk perfect
Rood	Knipperend	Netwerkverbinding verbroken Apparaat installeren mislukt
	Continue aan	Bezig met opstarten Apparaat storing
Groen & Rood	Afwisselend	Firmware bijwerken
Uit	/	Uitzetten LED uitgeschakeld

ⓘ Als u de camera moet resetten, dan houdt u de reset-knop 5 s ingedrukt. De LED wordt continu rood als de camera opstart.



Español

1 Encienda la cámara

Conecte la cámara a la corriente. Puede elegir entre una conexión de red inalámbrica o por cable (**consulte el apartado 1**).

2 Descargue la aplicación Imou Life

Escanee el código QR **en el apartado 2** o busque "Imou Life" para descargar e instalar la aplicación. Cree una cuenta e inicie sesión.

3 Configure el dispositivo

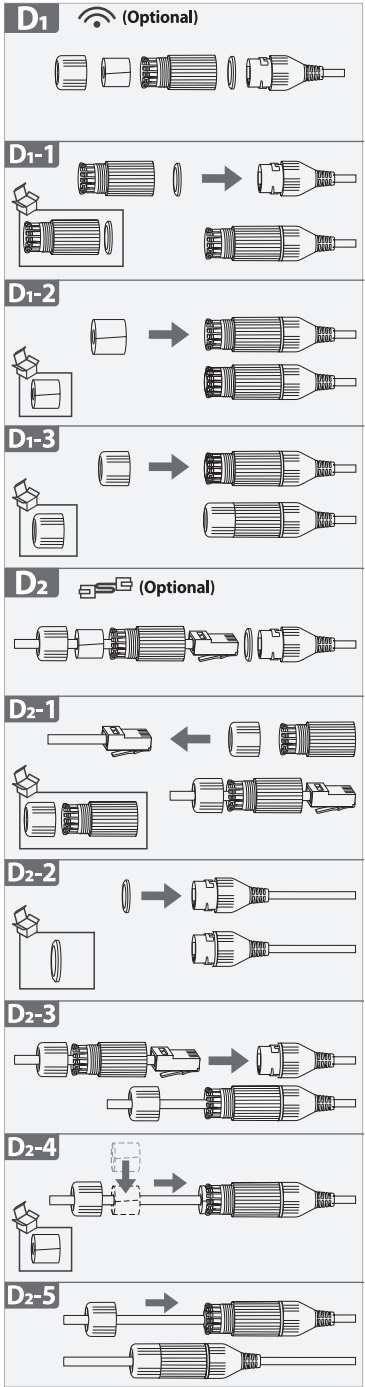
Use la aplicación para escanear el código QR situado en el cuerpo del dispositivo o en la portada de esta guía y siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración (**consulte el apartado 3**).

4 Instale la cámara

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar tres veces el peso de la cámara. Para consultar el proceso de instalación con más detalle, consulte el **apartado 4**.

Estado del led		Estado del dispositivo
Verde	Parpadeo	Listo para configurar el dispositivo
	Fijo	Funciona correctamente
Rojo	Parpadeo	Red desconectada Fallo al configurar el dispositivo
	Fijo	Arranque Avería del dispositivo
Verde y rojo	Alternante	Actualizando firmware
Apagado	/	Apagándose LED apagado

ⓘ Si tiene que reiniciar la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 5 segundos. El LED se iluminará en rojo fijo cuando la cámara arranque.



Português

1 Ligar a câmara

Ligue a câmara à alimentação. Pode optar por uma ligação de rede sem fios ou com fios (**consulte a secção 1**).

2 Obter a aplicação Imou Life

Leia o código QR **na secção 2** ou pesquise por "Imou Life" para transferir e instalar a aplicação. Crie uma conta e inicie sessão.

3 Configurar a câmara

Utilize a aplicação para ler o código QR no corpo do dispositivo ou na capa deste guia e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração (**consulte a secção 3**).

4 Instalar a câmara

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara. Para obter instruções detalhadas de instalação, consulte a **secção 4**.

Estado do LED		Estado do dispositivo
Verde	A piscar	Pronto para configurar o dispositivo
	Fixo	A funcionar corretamente
Vermelho	A piscar	Rede desligada Falha ao configurar o dispositivo
	Fixo	Arranque Avaria do dispositivo
Verde e vermelho	Alternado	A atualizar o firmware
Desligado	/	Encerramento LED desligado

ⓘ Se for necessário reiniciar a câmara, prima sem soltar o botão de reposição durante 5 segundos. O LED fica vermelho fixo quando a câmara estiver a reiniciar.

Italiano

1 Accensione della telecamera

Collegare la telecamera all'alimentazione. È Possibile scegliere una connessione di rete wireless o cablata (**vedere parte 1**).

2 Scaricare l'app Imou Life

Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedervi.

3 Impostazione della telecamera

Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

4 Installazione della telecamera

Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

LED di stato	Stato del dispositivo
Verde	Lampeggiante Fisso
	Dispositivo pronto per la configurazione
	Fisso
	Funzionamento corretto
	Rete disconnessa
Rosso	Lampeggiante
	Configurazione del dispositivo non riuscita
	Fisso
	Avvio
	Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati
	Aggiornamento firmware
Spegnimento	
Disattivo	/
	LED spento

Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 5 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si riavvia.

עברית

1 הפעל את המצלמה

חבר את המצלמה לחשמל. באפשרותך לבחור בין חיבור אלחוטי או חיבור מחוט (**ראה חלק 1**).

2 קבלת האפליקציה Imou Life

סרוק את קוד QR **בחלק 2** או חפש אחר היישומן "Imou Life" כדי להוריד את היישומן ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

3 כינון המצלמה

סרוק עם היישומן את קוד QR שעל גוף ההתקן או על העטיפה של המדריך הזה ובצע את ההוראות המוקדמות על המסך כדי להשלים את הכינון (**ראה חלק 3**).

4 התקן את המצלמה

ברוך די לוווד שמשמח מהרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה. לעיון בהוראות ההקנה מפורטות **ראה חלק 4**.

סטטוס נורית LED	סטטוס התקן
ירוק	מובן לכינון ההתקן
	פעולת כשורה
	רשת מתחברת
אדום	מהברב
	התקנת המכשיר בכשלה
	אחתול
	באופן רציף
	התקלת התקן
	עדכון קושחה
כבה	לסיריוגן
כבוי	/
	הנורית בכתה

אם נדרש איפוס המצלמה, יש ללחוץ באופן ממושך על לחצן האיפוס למשך 5 שני" עד שהנורית תאיר באדום יציב בכת אחתול המצלמה.

Eesti

1 Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera vooluallikaga. Võite valida juhtmevaba või juhtmega võrguühenduse (**vt 1. osa**).

2 Rakenduse Imou Life hankimine

Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi **vt 2. osa** või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

3 Kaamera algseadistamine

Rakendust kasutades skannige seadme korpustel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algseadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

4 Paigaldage kaamera

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid vt **4. osast**.

LED-tule olek	Seadme olek
Roheline	Vilkuv
	Püsiv
	Tõttab korralikult
	Võrguühendepääs puudub
Punane	Vilkuv
	Püsiv
	Seadme algseadistamine nurjunud
	Algsaadimine
	Seadme talitlushäire
Roheline ja punane	Vahelduv
	Püsivara värskendamine
Väljas	/
	Väljalülitamine
	LED on välja lülitatud

Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 5 sekundit all. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

Polski

1 Kamerayı Açma

Kamerayı güce bağlayın. Kablesuz veya kablolu ağ bağlantısını seçebilirsiniz (**bkz. bölüm 1**).

2 Imou Life Uygulamasının Edinilmesi

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2’de** taratın veya "Imou Life"i arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

3 Kamerayı Kurma

Çihazın gövdesindeki veya bu kilavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

4 Kamera Kurulumu

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu	Çihaz durumu
Yeşil	Yanıp sönmeye Sabit
	Çihazı kurulumaya hazır
	Düzgün çalışıyor
	Rozłączono z siecią
Kırmızı	Yanıp sönmeye Sabit
	Önyüklemeye Çihaz arzısı
Yeşil ve Kırmızı	Dönüşümlü
	Donanım yazılımı güncelleniyor
Kapalı	/
	Kapatma
	LED kapatıldı

Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırlama düğmesine 5 saniye basılı tutun. Kamera açılırken LED sabit kırmızıya döner.

1 Zapnutie kamery

Pripojte kameru k napájaniu. Môžete si vybrať pripojenie k beždrôtovej alebo kábelovej sieti (**pozrite si časť 1**).

2 Získanie aplikácie Imou Life

Naskenujte QR kód v **časti 2** alebo vyhlédajte „Imou Life“ a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

3 Nastavenie kamery

Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončíte nastavenie (**pozrite si časť 3**).

4 Inštalácia kamery

Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže uvádza **časť 4**.

Stav LED	Stav zariadenia
Zelená	Blikanie
	Prípravené na nastavenie zariadenie
	Neprerušované
	Funguje správne
	Blikanie
	Sieť bola odpojená
Červená	Neprerušované
	Nepodarilo sa nastaviť zariadenie
	Spušťanie
	Zlyhanie zariadenia
Zelená a červená	Striedanie
	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	/
	Vypnutí napájení
	LED dioda vypnutá

Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovení nastavenia na 5 s. Pri spúšťaní kamery bude indikátor LED svietiť neprerušované načerveno.

Ελληνικά

1 Ενεργοποίηση της κάμερας

Συνδέστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Μπορείτε να επιλέξετε ασύρματη ή ενσύρματη σύνδεση δικτύου (**βλ. μέρος 1**).

2 Αποκτήστε την εφαρμογή Imou Life

Σκάνετε τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

3 Ρύθμιση της κάμερας

Σκάνετε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 3**).

4 Εγκατάσταση της κάμερας

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής
Πράσινο	Αναβοσβήνει
	Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής
	Συμπαγές
	Κανονική λειτουργία
	Αναβοσβήνει
	Δίκτυο αποσυνδεδεμένο
Κόκκινο	Συμπαγές
	Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
	Εκκίνηση
	Δυσλειτουργία συσκευής
Πράσινο και Κόκκινο	Εναλλασσόμενο
	Ενημέρωση υλικολογισμικού
Απεργο-πομπή	/
	Απενεργοποίηση
	LED απενεργοποιημένο

Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 5 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη κατά την εκκίνηση της κάμερας.

Svenska

1 Slå på kameran

Strömsätt kameran. Du kan välja mellan trådlös och trådbunden nätverksanslutning (**se del 1**).

2 Skaffa Imou Life-appen

Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

3 Konfigurerera kameran

Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdel med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se del 3**).

4 Montering av kameran

Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status	Enhetens status
Grön	Blinkar
	Redo att konfigurera enheten
	Fast sken
	Fungerar korrekt
	Blinkar
	Nätverk fränkopplat
Röd	Fast sken
	Det gick inte att konfigurera enheten
	Startar
	Enhetsfel
Grön och röd	Växlar
	Uppdaterar firmware
Släckt	/
	Avstängd
	Lysdiod släckt

Om du behöver återställa kameran håller du nollställningsknappen tryckt i 5 sekunder. LED-kontrollampen lyser med fast rött sken när kameran startar upp.

Srpski

1 Uključite napajanje kamere

Priključite kameru u napajanje. Kameru sa mrežom možete da povežete bežično ili pomoću kabla (**pogledajte 1. deo**).

2 Nabavite aplikaciju Imou Life

Skenirajte QR kod u **2. delu** ili potražite „Imou Life“, pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

3 Podesite kameru

Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (**pogledajte 3. deo**).

4 Postavite kameru

Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u **4. delu**.

Status LED lampice	Status uređaja
Zelena	Treptanje
	Uređaj je spreman za konfigurisanje
	Bez prekida
	Pravilan rad
	Treptanje
	Ne postoji veza sa mrežom
Crvena	Bez prekida
	Konfigurisanje uređaja nije uspeo
	Podizanje sistema
	Uređaj je neispravan
Zelena i crvena	Naizmenično
	Ažuriranje firmvera
Zelena i crvena	Isključivanje
Isključeno	/
	LED lampica je isključena

Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 5 sekundi. LED lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokreće.

Български

1 Включете камерата

Свържете камерата към захранването. Можете да изберете свързване към безжична или кабелна мрежа (**вижте част 1**).

2 Изглетте приложението Imou Life

Сканирайте QR кода (**на част 2**) или потърсете „Imou Life“, за да изглетите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

3 Настройване на камерата

Сканирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите наръчствия за приложението и след това следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката (**вижте част 3**).

4 Инсталиране на камерата

Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти теглото на камерата. За подробности относно процеса на инсталиране вижте **вижте част 4**.

Светлинен индикатор за състояние	Състояние на устройството
Зелен	С примигване
	Готовност за настройка на устройството
	Плътно
	Работи изправно
	С примигване
	Изключена мрежа
Червено	Плътно
	Неуспешно настройване на устройството
	Стартиране
	Неизправност в устройството
Зелено и червено	Променява се
	Актуализиране на фирмуера
Изкл	/
	Изключване
	Изключен светлинен индикатор

Ако е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задържите бутона за нулиране за 5 секунди. Светлинният индикатор светва в плътен червен цвят при зареждане на камерата.

Dansk

1 Tænd kameraet

Slut kameraet til lysnetet. Du kan vælge trådløs eller kabelforbundet netværksforbindelse (**se afsnit 1**).

2 Hent appen Imou Life

Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

3 Opsætning af kameraet

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).

4 Installation af kameraet

Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt. For nærmere oplysninger om fremgangsmåden, **se afsnit 4**.

LED-status	Enhedsstatus
Grøn	Blinker
	Fast farvet
	Klar til opsætning af enheden
	Fungerer korrekt
	Blinker
	Netværk afbrudt
Rød	Fast farvet
	Opsætning af enhed mislykkedes
	Startar op
	Enhetsfel
Grøn og rød	Skiftevis
	Opdaterer firmware
Fra	/
	Sluk
	LED-kontrollampe slukket

Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på nulstillingsknappen i 5 sekunder. LED-kontrollampen lyser konstant rødt, når kameraet starter.

Română

1 Porniți camera

Conectați camera la sursa de alimentare. Puteți alege conectarea la rețea, cu fir sau fără fir (**a se vedea 1**).

2 Descărcați aplicația Imou Life

Scanați codul QR **partea 2** sau "Imou Life" pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

3 Configurați camera

Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea (**a se vedea partea 3**).

4 Instalarea camerei

Asigurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru a susține de trei ori greutatea camerei. Pentru un proces de instalare detaliat, vă rugăm să continuați prin **a se vedea partea 4**.

Stare LED	Stare dispozitiv
Verde	Intermitent
	Pregătit pentru configurarea dispozitivului
	Solid
	Funcționare corectă
	Intermitent
	Rețeaua este deconectată
Roșu	Solid
	Porneste
	Configurarea dispozitivului nu a reușit
	Indică
	Defecțiune a dispozitivului
Verde și roșu	Alternativ
	Actualizare firmware
Oprit	/
	Alimentare oprită
	LED stins

Dacă trebuie să resetați camera, apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 5 s. LED-ul va deveni roșu continuu când camera va porni.

Slovenščina

1 Vklopite kamero

Priključite kamero na napajanje. Izberete lahko brezžično ali žično omrežno povezavo (**glejte 1. del**).

2 Pridobite aplikacijo Imou Life

Skenirajte kodo QR **2. del** ali poiščite "Imou Life" za prenos in namestitev aplikacije. Ustavite račun in se prijavite.

3 Nastavitev kamere

Skenirajte kodo QR na ohišju naprave ali na naslovnici tega vodnika z aplikacijo, nato pa sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve (**glejte 3. del**).

4 Namestitev kamere

Prepričajte se, da je montažna površina dovolj močna, da zdrži trikratno težo kamere. Za podrobni postopek namestitve glejte **4. del**.

Stanje LED diode	Status naprave
Zelena	Utripajoče
	Neprekinjeno
	Deluje pravilno
	Utripajoče
Rdeča	Neprekinjeno
	Povezava z omrežjem je prekinjena
	Naprave ni bilo mogoče nastaviti
	Zagon
	Okvara naprave
Zelena in rdeča	Izmenično
	Posodabljanje strojne programske opreme
Izklopljeno	/
	Izklopljena
	LED-žaruljica izklopljena

Če morate ponastaviti kamero, pritisnite in držite gumb za ponastavitev. Ko se kamera zažene, LED dioda sveti rdeče.

Norsk

1 Slå på kameraet

Koble kameraet til strøm. Du kan velge trådløs eller kablet netverkstilkobling (**se del 1**).